



Universiteit
Leiden

The Netherlands

**Food security among the Orang Rimba in Jambi:
transformation processes among contemporary Indonesian
hunter-gatherers**

Wardani, E.M.

Citation

Wardani, E. M. (2022, May 12). *Food security among the Orang Rimba in Jambi: transformation processes among contemporary Indonesian hunter-gatherers*. Retrieved from <https://hdl.handle.net/1887/3303536>

Version: Publisher's Version

License: [Licence agreement concerning inclusion of doctoral thesis in the Institutional Repository of the University of Leiden](#)

Downloaded from: <https://hdl.handle.net/1887/3303536>

Note: To cite this publication please use the final published version (if applicable).

Pictures: © Ekoningtyas Margu Wardani, unless stated otherwise
Language editing: Corinne McCarthy
Lay out: Emiel Hoving
Printed by: Proefschriften.nl (Deventer)
Financed by: Louwes Fund for Research on Water and Food

Food Security among the Orang Rimba in Jambi

Transformation Processes among Contemporary
Indonesian Hunter-Gatherers

Proefschrift

ter verkrijging van de graad van
doctor aan de Universiteit Leiden,
op gezag van rector magnificus prof.dr.ir. H. Bijl,
volgens besluit van het college voor promoties
te verdedigen op donderdag 12 mei 2022
klokke 10.00 uur

door

Ekoningtyas Margu Wardani

geboren te Purwodadi (Indonesië) in 1976

Promotor:

Prof.dr. G.A. Persoon

Co-promotor:

Dr. T. Minter

Promotiecommissie:

Prof.dr. P.F. Wouters (decaan/voorzitter)

Prof.dr. S. Bahuchet (Musée de l'Homme, Parijs)

Prof.dr. B. Barendregt

Dr. K. MacDonald

Dr. A. Prasetyo (Universitas Diponegoro, Semarang)

Prof.dr. M. Spierenburg

To my mother and late father

Acknowledgements

Writing a dissertation is never the work of a single person. It is always the fruit of collaboration between the author and her/his network. My biggest thanks to Prof. Gerard Persoon and Dr. Tessa Minter from the Institute of Cultural Anthropology and Development Sociology, Leiden University, for their guidance, support, and confidence in me. My dissertation would never have been completed without them sharing their theoretical and practical knowledge with me. Thanks also to Renske Kok, Louise van Gent, and Ilse Prins for their supports in administrative matters.

I wish to express my deepest gratitude to the Orang Rimba for allowing me to conduct fieldwork among them and for their active participation in collecting relevant information. In no particular order, I would like to thank late Tumenggung Maritua, Tumenggung Tarib, Tumenggung Ngrip, Menti Ngelembo, the late Midah Penado, Wakil Menyurau, Nyerah, Nyelang, Depati Pengalam, Mangku Besemen, Prabung, Bepak Pengusai, Bedingin, Budi, Spintak, and the Orang Rimba groups in Terab, Sako Tulang, Kedundung Muda, and Penglaworon.

In the Netherlands, I am very grateful for the good company of Jan van der Ploeg, Darmanto, and Mayo Buenafe-Ze during my Ph.D. journey. I would like to thank other colleagues in Leiden who witnessed my growth, personally and academically. Mbak Anti, Pak Edgar, Billy, and Joyce always opened their home for me anytime. I won't forget Julinta and her family who allowed me to stay in their home for three months. I thank Henry Wijaya, Ricardo Simarmata, Nuril, Mbak Nuning, Mbak Cici, Julia, Ratih, Bagus, Jajang, Vando, Fajri, Gia, Yulisan, Ingrid, Mas Hari, Mbak Mega, Mas Tjah, Prima, Wildan, Zam Zam, Nazar, and other colleagues. I enjoyed our times together in Leiden, biking, shopping, and having endless discussions over Indonesian food.

Back home in Indonesia, I extend my gratitude to WARSI colleagues who provided assistance for my fieldwork. They provided me with shelter, food, various publications, maps, data, information, tireless discussion days and nights, and other practical support for fieldwork. I would like to thank Mas Robert Aritonang, Mas Abdi, Mas Ujang, Mas Kristiawan, Mas Aska, Mas Nopirin, Karin, Tyas, Sasha, Ida, Chrissy, Mas Erinaldi, late Mas Andi, Mas Rakhmat Hidayat, Mas Rudi, Mas Zainuddin, Huzer, and many other colleagues.

I was also lucky to have the opportunity to discuss some Orang Rimba-related matters with the ones who are working closely with the Orang Rimba. For this, I thank Oyvind Sandbukt and Mas Tijok who crossed my path in the early stages of fieldwork in Jambi, and other places around the world in later stages. In addition, I am deeply indebted to the family of Pak Pur and Pak Parian. Their kindness and help will be forever remembered.

In my small circle in Jogja, I am so grateful for the tireless support of my dear friends and family. Prof. Laksono introduced me to anthropology and gave me the opportunity to conduct fieldwork among the Orang Rimba. My thanks also to the late Prof. Sumiyati, Prof. Hardi, Mbak Widuri, Mas Nico, Halim, Gunawan, Mbak Lande, and other colleagues from the Centre for Asia Pacific Studies of Universitas Gadjah Mada, of which I was part for more than 10 years. I am also thankful for the never-ending help of Jubair, Mbak Sri, and Bayu who provided me with their tremendous support, academically, morally, and personally.

I am grateful for the grant from the Louwes Fund for Research on Water and Food, without which this dissertation would not exist.

I would like to also thank my current office at the ASEAN Centre for Biodiversity, the Philippines, which gave me the flexibility to finalize my dissertation before my public defense. For this, I would like to thank Dr. Theresa Mundita S. Lim (the Executive Director), Ms. Clarissa Arida (PDI Director), and Corazon A. De Jesus JR (the SGP Coordinator).

Last but not least, I will be forever thankful for the endless support and unconditional love of my family: my beloved husband (Obiet Wicaksono), my mother, my late father, and my siblings (Nanang, Nana, Ika, and Nova). They might have never fully understood or perhaps even read any of my work, but they always believed in me just the same. They went through everything together with me during the whole journey. They are the reason for what and who I am today.

Table of Contents

Acknowledgements	7
List of Tables	12
List of Figures	14
List of Abbreviations	16
Glossary	17
CHAPTER I. Introduction	21
1.1 Research problem	22
1.2 The Orang Rimba at a glance	24
1.3 Hunter-gatherers	30
1.4 Food and livelihood security	31
<i>The mainstream standard</i>	31
<i>The anthropological perspective</i>	36
1.5 Research methods	39
<i>Site selection</i>	40
<i>Fieldwork</i>	42
<i>Time</i>	45
<i>Description of the data on food</i>	46
1.6 Limitations of the study	51
1.7 Ethical considerations	52
CHAPTER II. The Orang Rimba In An Interconnected World	55
2.1 Introduction: President Jokowi visits the Orang Rimba	55
2.2 Historical background	58
2.3 Ethnographic literature on the Orang Rimba	58
2.4 Present-day living conditions of the Orang Rimba	62
<i>Mobility and livelihood</i>	62
<i>Hunting and fishing</i>	64
<i>Seasons</i>	70
2.5 Material culture	73
<i>Types of housing</i>	73
<i>Cloth (Kain)</i>	75

2.6	Non-material culture	78
	<i>Social organization</i>	78
	<i>Jenang and waris</i>	79
2.7	Civil society's concern for the Orang Rimba	82
2.8	Designation of the Bukit Duabelas National Park	87
2.9	State projects	90
2.10	Government efforts to resettle the Orang Rimba	93
2.11	Conclusion	94
CHAPTER III.	The Sako Tulang Group: Living On The Margins	97
3.1	Ethnographic background to the Sako Tulang group	98
	<i>Landscape and settlement</i>	98
	<i>The composition of the group</i>	101
	<i>Modes of livelihood</i>	104
	<i>Rubber as new livelihood</i>	107
	<i>Relations with the government</i>	112
3.2	Food production and consumption	112
	<i>Overall food intake and meal composition</i>	113
	<i>Composition and origin of carbohydrates</i>	114
	<i>Composition and origin of animal protein</i>	116
	<i>Vegetables and fruits</i>	118
3.3	Conclusion	119
CHAPTER IV.	The Terab Group: Outside The Forest	123
4.1	Ethnographic background to the Terab group	125
	<i>Landscape, settlement and the mobility</i>	125
	<i>The composition of the group</i>	128
	<i>Modes of livelihood</i>	129
	<i>Palm oil as a new source of livelihood</i>	136
	<i>Interaction with the outside world</i>	137
	<i>Sickness</i>	140
	<i>The 2015 hunger crisis</i>	141
4.2	Food production and consumption	143
	<i>Overall food intake and meal composition</i>	143
	<i>Composition and origin of carbohydrates</i>	145
	<i>Composition and origin of animal protein</i>	146
4.3	Conclusion	148
CHAPTER V.	The Air Hitam Group: Living Inside The National Park	151
5.1	Ethnographic background to the Air Hitam Group	152
	<i>Landscape and settlement</i>	153
	<i>The composition of the group</i>	155
	<i>Modes of livelihood</i>	156
	<i>Relations with the outsiders</i>	159

5.2	Food production and consumption	160
	<i>Overall food intake and meal composition</i>	160
	<i>Composition and origin of carbohydrates</i>	161
	<i>Composition and origin of animal protein</i>	163
	<i>Coping strategies</i>	165
5.3	Conclusion	165
CHAPTER VI.	From Everyday Struggles To New Adaptation	169
6.1	The comparison of the three groups from ethnographic perspectives	172
	<i>Landscapes and settlements</i>	172
	<i>Demographic composition</i>	172
	<i>Sources of livelihood</i>	173
	<i>Interaction with the outside world</i>	174
6.2	Food security of the Orang Rimba: a comparative analysis	175
	<i>Dietary patterns</i>	175
	<i>Ethnographic findings on the food security</i>	182
	<i>Availability</i>	182
	<i>Accessibility</i>	183
	<i>Vulnerability</i>	184
	<i>Sustainability</i>	185
	<i>Summary</i>	186
6.3	The Orang Rimba revisited	188
6.4	Food security among contemporary hunter-gatherers	191
6.5	General conclusion	195
	References	200
	Summary	209
	Samenvatting	213
	Ringkasan	217
	Appendix 1 - Detailed breakdown of food intake records in Sako Tulang	223
	Appendix 2 - Detailed breakdown of food intake records in Terab	224
	Appendix 3 - Detailed breakdown of food intake records in Air Hitam	225
	Appendix 4 - List of edible plants and animals by the Orang Rimba in three groups	226
	Curriculum Vitae	235

List of Tables

Table 1.	Jambi Population based on Ethnic Groups, 2000 (in numbers and percentage)	28
Table 2.	Food security classifications Indonesia, 2015	35
Table 3.	Template used by the FAO (Kennedy, Ballard and Dop 2013: 7)	47
Table 4.	Template used for daily food-intake records in this study	47
Table 5.	Indicators of food security	50
Table 6.	Types of diseases found among 1,500 Orang Rimba in Bukit Duabelas (2006)	84
Table 7.	Numbers of people in the Makekal Hilir groups, Tebo District, 2010 & 2014	102
Table 8.	Presence of rubber and oil palm within the three segments of the Sako Tulang group	107
Table 9.	Estimated size (ha) of rubber and oil palm plantations in Sako Tulang group in random order, 2013	108
Table 10.	Estimated material assets within the group per household, 2014	111
Table 11.	Types and numbers of (potential) meals consumed per household, Sako Tulang	113
Table 12.	Presence of different food groups in all meals consumed per household, Sako Tulang (n=1,050)	114
Table 13.	Types of carbohydrate of all meals consumed of two households, Sako Tulang (n = 1,012)	115
Table 14.	Origin of carbohydrate of meals consumed of two households, Sako Tulang (n = 1,012)	116
Table 15.	Types of animal protein of all meals consumed of two households, Sako Tulang (n = 781)	117
Table 16.	Origin of animal protein of meals consumed of two households, Sako Tulang (n = 781)	118
Table 17.	Location of the groups and total number of households & population in Terab, 2012	129
Table 18.	Livelihood sources of the Terab group	135
Table 19.	Types and numbers of (potential) meals consumed per household, Terab	144
Table 20.	Presence of different food groups in all meals consumed per household, Terab (n=614)	144
Table 21.	Types of carbohydrate of all meals consumed in two households, Terab (n = 545)	145
Table 22.	Origin of carbohydrate of meals consumed by the two households, Terab (n = 545)	146
Table 23.	Types of animal protein of all meals consumed by the two households, Terab (n = 403)	147
Table 24.	Origin of animal protein of meals consumed by the two households, Terab (n = 403)	148
Table 25.	Number and size of households of the Air Hitam Group under <i>Tumenggung</i> NR, 2014	156
Table 26.	Types and numbers of (potential) meals consumed per household, Air Hitam	161
Table 27.	Presence of different food groups in all meals consumed per household, Air Hitam (n=1,020)	161
Table 28.	Types of carbohydrate of all meals consumed in two households, Air Hitam (n = 976)	162
Table 29.	Origin of carbohydrate of meals consumed by the two households, Air Hitam (n = 976)	163
Table 30.	Types of animal protein of all meals consumed by two households, Air Hitam (n = 714)	164
Table 31.	Origin of animal protein of meals consumed by the two households, Air Hitam (n = 714)	164
Table 32.	Numbers of people in the three groups studied, 2010 – 2014	173
Table 33.	Sources of livelihood in the three groups	173

Table 34.	Matrix of outside actors/influencers of the Orang Rimba	173
Table 35.	Types of animal protein of all meals consumed in three groups	180
Table 36.	List of edible mammals	181
Table 37.	Comparative indicators of food security in the three groups	187
Table 38.	Composition of breakfast of two households, Sako Tulang	223
Table 39.	Composition of lunch of two households, Sako Tulang	223
Table 40.	Composition of dinner of two households, Sako Tulang	223
Table 41.	Composition of breakfast of two households, Terab	224
Table 42.	Composition of lunch of two households, Terab	224
Table 43.	Composition of dinner of two households, Terab	224
Table 44.	Composition of breakfast of two households, Air Hitam	225
Table 45.	Composition of lunch of two households, Air Hitam	225
Table 46.	Composition of dinner of two households, Air Hitam	225
Table 47.	Varieties of tubers consumed by the Orang Rimba, 2013-2016	226
Table 48.	Varieties of fruits consumed by the Orang Rimba, 2013-2016	226
Table 49.	Varieties of squirrels consumed by the Orang Rimba, 2013-2016	228
Table 50.	Varieties of rats consumed by the Orang Rimba, 2013-2016	228
Table 51.	Varieties of bats consumed by the Orang Rimba, 2013-2016	229
Table 52.	Varieties of birds consumed by the Orang Rimba, 2013-2016	229
Table 53.	Varieties of snakes consumed by the Orang Rimba, 2013-2016	232
Table 54.	Varieties of turtles consumed by the Orang Rimba, 2013-2016	233
Table 55.	Varieties of amphibia invertebrata consumed by the Orang Rimba, 2013-2016	233

List of Figures

Figure 1.	Map of Indonesia highlighting Jambi Province	25
Figure 2.	Location of the Orang Rimba in Jambi Province	25
Figure 3.	Forest covers in Jambi, 1990-2016 (ha)	27
Figure 4.	The declines of forest cover in Jambi, 1990-2016 (%)	27
Figure 5.	The Sustainable Livelihoods Framework for Food Security Analysis	34
Figure 6.	Food Security and Vulnerability Map of Indonesia, 2015 (Ministry of Agriculture and World Food Programme)	36
Figure 7.	The riverine areas and group locations of the Orang Rimba in Bukit Duabelas	41
Figure 8.	Jokowi meets the Orang Rimba under a shelter in an oil palm plantation near Bukit Suban, October 2015	56
Figure 9.	Wild Kubu Tribe, Air Hitam Jambi	59
Figure 10.	The Orang Rimba of Air Hitam on the way to SPI carrying rattan to sell, 2015	63
Figure 11.	Orang Rimba compound in oil palm plantation, Tanah Garo, 2013	64
Figure 12.	An Orang Rimba boy returns home bringing squirrel, Pengelaworon group, 2014	65
Figure 13.	The <i>labi-labi</i> (freshwater turtle) is being cut and divided by an Orang Rimba woman, Pengelaworon group, 2014	65
Figure 14.	The Orang Rimba taking a rest in middleman house after selling a wild pig (left) and the Orang Rimba carrying a wild pig (right), 2006	66
Figure 15.	An Orang Rimba man in Pamenang holding a <i>kecepek</i> (2006)	67
Figure 16.	One-night fishing catch from Makekal River, Sako Tulang group (2013)	68
Figure 17.	An Orang Rimba man sets up a net of fishing in Makekal River (2013)	68
Figure 18.	<i>Menuba</i> by an Orang Rimba man and woman in a shallow stream, Pengelaworon group (2014)	69
Figure 19.	An Orang Rimba boy carries durians, Air Hitam (2015)	71
Figure 20.	Four types of housing of the Orang Rimba	74
Figure 21.	<i>Sesudongon</i> in Pengelaworon group (2014)	74
Figure 22.	An Orang Rimba woman cooks rice in Sako Tulang (2013)	76
Figure 23.	An Orang Rimba woman hanging out clothes, Pengelaworon group, 2014	76
Figure 24.	A local doctor from Pauh district makes a visit to the Terab group (2013)	83
Figure 25.	A doctor and health facilitators from Pauh district in cooperation with WARSJ during a lunch break among the Terab group (2013)	83
Figure 26.	The Orang Rimba in the hompongong, Pengelaworon group (2014)	85
Figure 27.	A muddy road to the Pengelaworon group (2014)	86
Figure 28.	Zoning map of Bukit Duabelas (2019)	89
Figure 29.	The Bukit Duabelas forest from above (2000)	89
Figure 30.	Resettlement housing for the Orang Rimba in Bukit Suban, Air Hitam (2013)	93

Figure 31.	Typical landscape of the secondary forest in Sako Tulang area	99
Figure 32.	Schematic sketch of the area of the Sako Tulang group	99
Figure 33.	Detailed layout sketch of Sako Tulang settlements	100
Figure 34.	An Orang Rimba man is taking care of his son in Sako Tulang group, 2013	103
Figure 35.	An Orang Rimba woman of the Sako Tulang group tapping rubber in her field while taking care of her child, 2013	103
Figure 36.	Children of Sako Tulang group eating snacks, 2013	103
Figure 37.	An Orang Rimba bachelor is taking a rest while helping his parents to open the land for a rubber plantation, Sako Tulang, 2013	104
Figure 38.	An Orang Rimba man prepares sticks to fix the fishing net in Makekal River, 2013	106
Figure 39.	Rubber tree in Sako Tulang, 2014	106
Figure 40.	Rubber storage	106
Figure 41.	Landscape of the Terab group dominated by the plantation area	126
Figure 42.	The location of the Terab group in the eastern part of TNBD	126
Figure 43.	One typical house/ <i>sesudungon</i> of the Terab group	127
Figure 44.	An Orang Rimba in Terab with his collected <i>damar</i>	133
Figure 45.	The inevitable interaction between Orang Rimba with the non-forest dwellers. A tractor collecting oil palm fruits passes by a hut of Orang Rimba along the road, Terab, 2013	137
Figure 46.	Kids in Terab catching a frog for dinner	146
Figure 47.	Map of location of the Air Hitam group in the southern part of Bukit Duabelas	152
Figure 48.	An Orang Rimba man of the Air Hitam group	153
Figure 49.	A <i>rumah ditano</i> in Air Hitam group	154
Figure 50.	The resettlement project by the Office of Ministry of Social Affairs for the Air Hitam group	154
Figure 51.	Transporting rubber after the harvest by the Orang Rimba youth in Air Hitam, 2013	158
Figure 52.	Types and numbers of (potential) meals consumed by the households	175
Figure 53.	Comparison of composition of breakfast in three groups	176
Figure 54.	Comparison of composition of lunch in three groups	177
Figure 55.	Comparison of composition of dinner in three groups	177
Figure 56.	Presence of different food groups in all meals consumed by the households	178
Figure 57.	Types of carbohydrate of all meals consumed by the households	178
Figure 58.	Origin of carbohydrate of all meals with carbohydrates consumed by the households	179
Figure 59.	Origin of animal protein in all meals with animal protein consumed by the households	182

List of Abbreviations

AMAN	Aliansi Masyarakat Adat Nusantara (The Alliance of Indigenous Peoples of the Archipelago)
BBM	Bahan Bakar Minyak (fuel oil)
BPS	Badan Pusat Statistik (Statistics Indonesia)
CHAGS	Conference on Hunting and Gathering Societies
FAA	Food Availability Approach
FPIC	Free, Prior and Informed Consent
GRDP	Gross Regional Domestic Product
HPH	Hak Pengusahaan Hutan (Forest Concession Rights)
HTI	Hutan Tanaman Industri (Industrial Timber Plantation)
IFA	Industries Forest Asiatiques
IFAD	International Fund for Agricultural Development
Inhutani	Industri Hutan Negara (State Forest Industry)
Komnas HAM	Komisi Nasional Hak Asasi Manusia (The Indonesian National Commission on Human Rights)
KTP	Kartu Tanda Penduduk (Identity Card)
LIPI	Lembaga Ilmu Pengetahuan Indonesia (Indonesian Institute of Sciences)
NGO	Non-Governmental Organization
NTFP	Non-Timber Forest Product
PAD	Pendapatan Asli Daerah (Local Revenue)
Perhutani	Perusahaan Hutan Negara Indonesia (Indonesian State Forestry Company)
PMKT	Pembinaan Kesejahteraan Masyarakat Terasing
PR	Public Relations
PT	Perseroan Terbatas (Incorporated Company)
RPJMD	Rencana Pembangunan Jangka Menengah Daerah (Regional Medium-Term Development Plan)
RPTNBD	Rencana Pengelolaan Taman Nasional Bukit Duabelas (Bukit Duabelas National Park Management Plan)
RTE	Ready-to-eat
FSSP	Food Security Systems Paradigm
SPA	Satuan Pemukiman A (Settlement Unit A)
SPI	Satuan Pemukiman I (Settlement Unit I)
SPSS	Statistical Package for the Social Sciences
TNBD	Taman Nasional Bukit Duabelas (Bukit Duabelas National Park)

Glossary

In this dissertation, I use phrases, terms or words from the Orang Rimba language (BR) and from Bahasa Indonesia (BI). This glossary provides their meaning in English.

Adat	BI	custom
Akar	BI	root
Ambung	BR	traditional backpack
Anak para	BI	rubber seed
Bakon	BI	souvenir
Bedemor	BR	collecting resin
Bedewo	BR	sacred
Belanjokon sen kanti	BR	selling your money
Belukar	BR	mixed garden with ten-year yields
Bermanau	BR	collecting wild rattan
Bertalang	BI	opening and clearing the forest for agriculture and other commercial purposes
Beso Rimba	BR	the Orang Rimba language
Betina	BR	female/woman
Betong	BR	tree
Betuk	BR	cough
Betuk slemo	BR	flu
Bujang Perantau	BR	wandering bachelor
Cacar aek	BR	chickenpox
Cenenggo	BR	isolation of a sick person
Damar	BI/BR	resin
Damar hitam	BI	black resin
Damar mata kucing	BI	cat eye resin
Debalang	BR	equivalent of a police officer
Denda adat	BI/BR	custom fine
Depati	BR	prosecution and judiciary officer
Desa adat	BI	customary village
Doun	BR	the leaves
Gantung tungku	BR	hanging up the cooking stove
Gelira	BR	cholera
Gorengan	BI	fried food
Gula-gula	BI	candies
Hagom/hagop	BR	period of merriment/ecstasy and rainy season
Halom sekato Rajo, Rumah sekato Tungganai	BR	while the Orang Rimba follow the rules of the government of Indonesia, they also have their own internal autonomy and consider the leaders of their groups as their representatives

Hompongon	BR	boundary
Hubi/gadung/benor	BR	kind of tuber
Hutan desa	BI	community forestry
Ilir	BR	downstream
Indok belum	BR	a married woman without children
Inumon	BR	the forbidden forest
Jajah turun	BR	protection from the Sultan/leader
Jehot	BR	bad
Jenang	BR	middleman
Jenton	BR	man
Jernang	BR	dragon blood/daemonorops hygrophilus
Kain/koin	BR	loincloths
Kampung Kubu	BI	the Orang Rimba resettlement
Kecepek	BI/BR	handmade shotgun tool
Kedundung/kedundong/kruing/par/pulai/sialang	BR	kompassia excels
Kelumpang	BR	forest fruit
Kendawan balau	BR	organic fertilizers
Kesialon	BR	bad omen
Kesultanan	BI/BR	era of monarchy
Ketahoma melarang	BR	fruit season
Ketumenggungan	BR	area of a leader
Kolonisatie	Dutch (D)	colonialism
Kubu	BI/BR	hiding/protecting
Labi-labi	BR	freshwater turtle
Ladang	BI/BR	field
Lelabi	BR	soft turtle
Louk/sambal	BR	side dish
Malim	BR	spiritual leader
Manau	BR	rattan
Mangku	BR	justice officer
Mani rapa	BR	miracle
Masyarakat adat	BI	customary societies
Melangun	BR	mobile activities and movement to other location
Menti	BR	public relations
Meratop	BR	crying loudly
Muaron	BR	fruits garden
Nasi	BI/BR	rice
Ojek	BI/BR	motorbike rental
Pago balau	BR	organic fertilizers
Pangkal Waris	BR	Orang Rimba descendants
Pantun	BI/BR	mantra
Penghulu	BR	external manager of the Orang Rimba
Perhutani/Inhutani Perseroan Terbatas	BI	state-owned companies company
Petangungan godong	BR	fruit season

Portal	BI/BR	entrance gate
Rajo godong	BR	government officials
Rambutan	BI/BR	local fruit
Remayo/sesaro/melarang	BR	period of hardship
Rerayo	BR	elderly
Rimba bungaron	BR	multipurpose forests
Rotan	BI/BR	rattan
Rumah ditano	BR	permanent house
Rumah makan padang	BI	Minangkabau restaurant
Sanak betina	BR	blood relations from the wife's family
Masyarakat terasing	BI	isolated people
Seloka	BR	customary law
Semendo	BR	bride service period
Sentubung	BR	forest tree symbolizing the life of an individual in the Orang Rimba
Sesap	BR	garden with five-year yields
Sesudungons	BR	simple Orang Rimba house
Setali bukit	BR	forbidden forest
Setumbuk	BR	measurement of about 1.5 hectares
Sialang tree	BR	according to the Orang Rimba, it is the highest tree in the forest, referring to nest of <i>apis dorsata fabr</i>
Suku Anak Dalam	BI	isolated/remote customary people
Suntung naik/serah	BR	taxes
Tanah peranokon/tanah peranoan	BR	the land/the place for giving birth
Tanah tak bertuan	BI/BR	no-man's land
Tengganai	BR	customary adviser
Terbelakang	BI	backward
Tertinggal	BI	underdeveloped
Tikar	BI/BR	mat
Toke	BI/BR	middleman
Tongkat	BI/BR	stick
Tumenggung	BR	leader
Ubi kayu, ubi rambat, ubi junjung, keladi, and tebu	BI	tuber
Ulu	BR	upstream
Waris	BR	guardian